



Consignes de sécurité VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI)

PTB 14 ATEX 2028 X

II 2G Ex ib IIC T6 Gb



CE 0044



Document ID: 48012



VEGA

Table des matières

1	Validité.....	4
2	Généralités	4
3	Caractéristiques techniques.....	4
4	Montage/installation	5
5	Mise à la terre/Liaison équipotentielle.....	6
6	Résistance des matériaux.....	6
7	Étincelles causées par des chocs ou frottements	6

À tenir compte :

Ces consignes de sécurité font partie intégrante des documentations :

- 47916 - VEGADIS 176
- 48013 - Certificat de contrôle CE de type PTB 14 ATEX 2028 X

DE	Sicherheitshinweise für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen, verfügbar in den Sprachen deutsch, englisch, französisch und spanisch.
EN	Safety instructions for the use in hazardous areas are available in German, English, French and Spanish language.
FR	Consignes de sécurité pour l'utilisation en atmosphère explosible, disponibles dans les langues allemande, anglaise, française et espagnole.
ES	Instrucciones de seguridad para el empleo en áreas con riesgo de explosión, disponible en los siguientes idiomas alemán, inglés, francés y español.
CZ	Pokud nastanou potíže při čtení bezpečnostních upozornění v otisknutých jazycích, poskytneme. Vám na základě žádosti k dispozici kopii v jazyce Vaší země.
DA	Hvis De har svært ved at forstå sikkerhedsforskrifterne på de trykte sprog, kan De få en kopi på Deres sprog, hvis De ønsker det.
EL	Εάν δυσκολεύεστε να διαβάσετε τις υποδείξεις ασφαλείας στις γλώσσες που ήδη έχουν τυπωθεί, τότε σε περίπτωση ζήτησης μπορούμε να θέσουμε στη διάθεσή σας ένα αντίγραφο αυτών στη γλώσσα της χώρας σας.
ET	Kui teil on raskusi trükitud keeltes ohutusnõuete lugemisega, siis saadame me teie järelpärimise peale nende koopia teie riigi keeles.
FI	Laitteen mukana on erikielisiä turvallisuusohjeita. Voit tilata meiltä äidinkielistet turvallisuusohjeet, jos et selviä mukana olevilla kielillä.
HU	Ha a biztonági előírásokat a kinyomtatott nyelveken nem tudja megfelelően elolvasni, akkor lépjen velünk kapcsolatba: azonnal a rendelkezésére bocsátunk egy példányt az Ön országában használt nyelven.
IT	Se le Normative di sicurezza sono stampate in una lingua di difficile comprensione, potete richiederne una copia nella lingua del vostro paese.
LT	Jeį Jums sunku suprasti saugos nuorodų tekstą pateiktomis kalbomis, kreipkitės į mus ir mes Jums duosime kopiją Jūsų šalies kalba.
LV	Ja Jums ir problēmas drošības noteikumus lasīt nodrukātajās valodās, tad mēs Jums sniegsim pēc pieprasījuma kopiju Jūsu valsts valodā.
MT	F'kaz li jkollok xi diffikulta' biex tifhem listruzzjonijiet ta' sigurta' kif ipprovduti, infurmana u ahna nibghatulek kopja billingwa tieghek.
NL	Als u moeite heeft met het lezen van de veiligheidsinstructies in de afgedrukte talen, sturen wij u op aanvraag graag een kopie toe in uw eigen taal.
PL	W przypadku trudności odczytania przepisów bezpieczeństwa pracy w wydrukowanych językach, chętnie udostępnimy Państwu kopię w języku obowiązującym w danym kraju.
PT	Caso tenha dificuldade de ler as instruções de segurança no idioma, no elas foram impressas, poderá solicitar junto a nós uma cópia em seu idioma.
SK	Pokiaľ nastanú problémy pri čítaní bezpečnostných pokynov vo vydaných jazykoch, poskytneme Vám na základe žiadosti k dispozícii kópiu v jazyku Vašej krajiny.
SL	Kadar se pojavijo težave pri branju varnostnih navodil v izdanih jeziki, vam bomo na osnovi zahtevka dali na razpolago kopijo v jeziku vaše države.
SV	Om du har problem att läsa säkerhetsanvisningarna på de här tryckta språken, ställer vi gärna på begäran en kopia på ditt språk till förfogande.

1 Validité

Ces consignes de sécurité sont valables pour le capteur radar VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) conformément au certificat de contrôle de type PTB 14 ATEX 2028 X (numéro du certificat sur la plaque signalétique) et pour tous les appareils portant le numéro de la consigne de sécurité (48012) sur la plaque signalétique.

2 Généralités

Le VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) est un appareil d'affichage échelonnable numérique de sécurité intrinsèque ne nécessitant aucune énergie auxiliaire et est destiné à l'installation en atmosphères explosibles de la zone 1. Il est utilisé pour être inséré dans des circuits de mesure 4 ... 20 mA. L'alimentation tension pour l'alimentation de l'électronique est prise du circuit de mesure 4 ... 20 mA.

Les VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) conviennent à une application en atmosphère explosive de toutes les matières inflammables des groupes d'explosion IIA, IIB et IIC, pour les applications dans lesquelles un matériel de la catégorie 2G est nécessaire.

Si les VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) sont installés et exploités en atmosphères explosibles, il faudra respecter les règles d'installation générales concernant la protection contre les explosions, EN 60079-14, ainsi que ces consignes de sécurité.

La notice de mise en service et les règlements d'installation en vigueur concernant la protection Ex et les normes relatives aux installations électriques doivent être respectés.

Seul un personnel spécialisé et qualifié est autorisé à installer le matériel ou les groupes de matériel pour atmosphères explosibles.

Matériel de catégorie 2G (EPL-Gb)

Le VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) est installé dans des atmosphères explosibles qui requièrent un matériel de catégorie 2G. Le VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) peut être bouclé dans un circuit courant à sécurité intrinsèque de catégorie 1G.

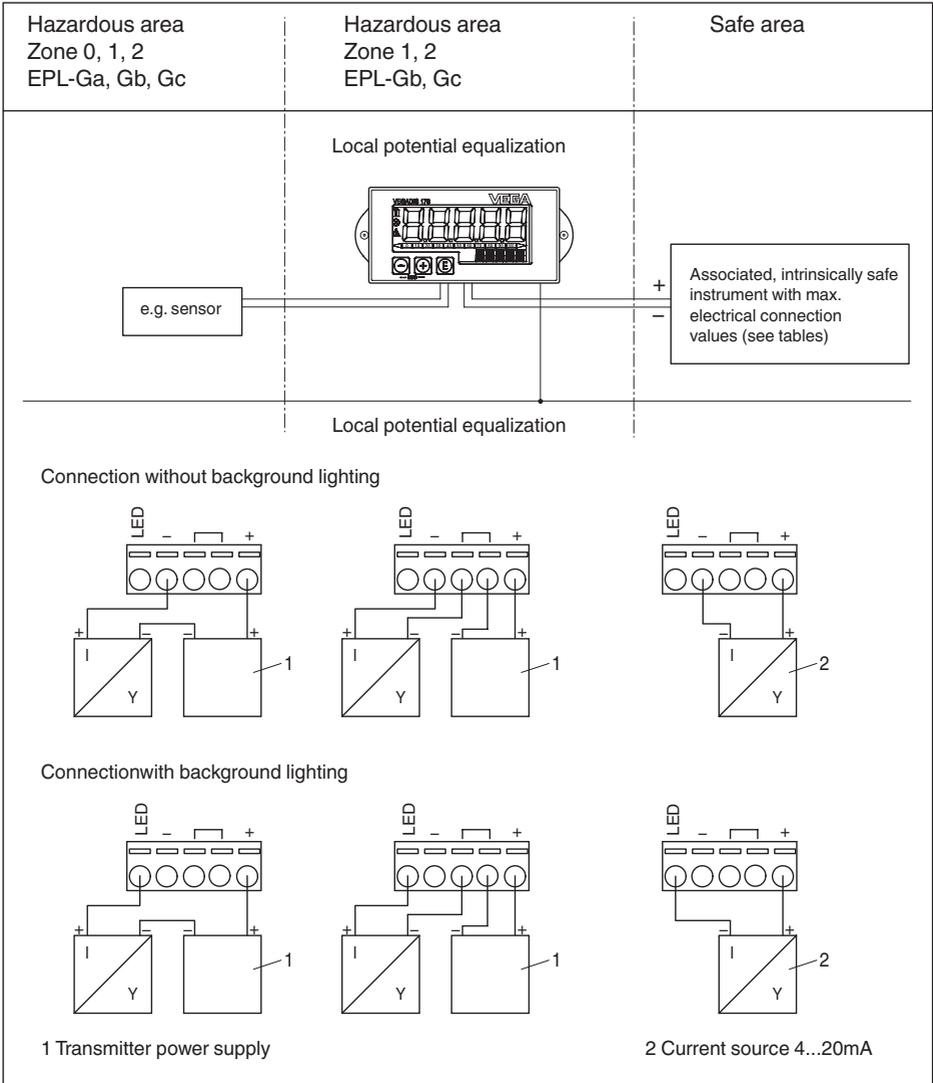
3 Caractéristiques techniques

Valeurs de raccordement électrique VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI)

Alimentation tension : (bornes + et - ou + et LED ou + et borne auxiliaire П)

- $U_i \leq 30 \text{ V DC}$
- $I_i \leq 200 \text{ mA}$
- $P_i \leq 900 \text{ mW}$
- $L_i = 35,1 \text{ } \mu\text{H}$
- $C_i = \text{petite valeur négligeable}$

Classe de température	Température ambiante
T6	-40 ... +60 °C



4 Montage/installation

Aucune compensation de potentiel n'est nécessaire sur la totalité du parcours du circuit électrique entre le VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) et le matériel correspondant du(es) capteur(s).

La tension d'isolation nécessaire est > 500 V CA.

Pour les applications nécessitant un matériel de la catégorie 2G, le circuit d'alimentation et de signal de sécurité intrinsèque pourra correspondre au niveau de protection ia ou ib. Pour le raccordement à un circuit courant ayant le niveau de protection ib, le mode de protection sera Ex ib IIC T6.

Pour les applications nécessitant un matériel de la catégorie 1G, le circuit courant d'alimentation et

signal de sécurité intrinsèque doit correspondre au niveau de protection ia.

La catégorie autorisée du circuit électrique à sécurité intrinsèque pour le capteur dépend du type de protection d'allumage du matériel correspondant utilisé.

5 Mise à la terre/Liaison équipotentielle

Pour éviter les risques de charge électrostatique provenant du boîtier, les VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) utilisés dans les applications comme matériel de la catégorie 2G doivent être raccordés électrostatiquement (résistance de contact $\leq 1 \text{ M}\Omega$) au conducteur d'équipotentialité local, p.ex. par la borne de mise à la terre.

6 Résistance des matériaux

Les VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) ne doivent être utilisés que dans les produits pour lesquels leurs matériaux en contact possèdent une résistance chimique suffisante.

7 Étincelles causées par des chocs ou frottements

Les VEGADIS 176 Ex (DIS176.ACSI) comprenant des métaux légers (aluminium/titane/zirconium) sont à installer de telle sorte qu'il ne puisse jamais se produire d'étincelles à la suite de chocs ou de frottements entre les métaux légers et l'acier (sauf pour l'acier inoxydable, si la présence de particules de rouille peut être exclue).



Date d'impression:

Les indications de ce manuel concernant la livraison, l'application et les conditions de service des capteurs et systèmes d'exploitation répondent aux connaissances existantes au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2015



48012-FR-150728

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Allemagne

Tél. +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com